圖例 LEGEND

- 方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施 PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬採用鑽挖或挖掘或爆破的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的道路 (包括行車道和行人徑) ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬建的鐵路高架橋 PROPOSED RAILWAY VIADUCT
- 現有的行人天橋將受影響 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
- 擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處 PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
- 擬建的行人天橋 PROPOSED FOOTBRIDGE
- 可能在其上進行填海工程或其他工程的政府範圍或海床 GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
- 現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的臨時架空輸送帶系統 PROPOSED TEMPORARY OVERHEAD CONVEYANCE SYSTEM
- 擬建的鐵路隧道入口 PROPOSED RAILWAY TUNNEL APPROACH
- +18.0 以主水平基準為依據之擬建路軌大約水平(米) PROPOSED APPROXIMATE TRACK LEVEL IN m P.D.
- 1 A1 圖則修改 DRAWING REVISION; 修訂參考編號(參考憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
- 修訂範圍 AMENDMENT AREA

修訂建議的臨時施工區範圍及方案界線 SIZE OF PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED (A1, A20, A36)

建議的臨時施工區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA

擬增建的通風設施的大約位置及新增切面標記BD APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED ADDED VENTILATION FACILITIES AND SECTION MARK BD ADDED

擬建的隧道入口的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TUNNEL PORTAL

在工程進行中將會封閉的現有行人通道並於完工後重開 EXISTING PEDESTRIAN ACCESS TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION AND RE-OPENED AFTER CONSTRUCTION

在工程進行中現有的露天地方將會封閉或修改，並於完工後復修 EXISTING OPEN PLACE TO BE CLOSED OR MODIFIED DURING CONSTRUCTION AND REINSTATED AFTER CONSTRUCTION

在工程進行中現有的樓梯將會封閉及拆卸，並於完工後重置 EXISTING STAIRCASE TO BE CLOSED AND DEMOLISHED DURING CONSTRUCTION AND REPROVISIONED AFTER CONSTRUCTION

在工程進行中現有的行人隧道將會封閉，並於完工後重開 EXISTING SUBWAY TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION AND RE-OPENED AFTER CONSTRUCTION

在工程進行中及完工後將會保留、改道或修改的現有道路及行人徑 EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

擬增建的緊急救援通道的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED ADDED EMERGENCY ACCESS

刪除擬建的隧道入口通風設施 PROPOSED VENTILATION FACILITIES OF PROPOSED TUNNEL PORTAL DELETED

現有的平台將會保留 EXISTING PODIUM TO BE MAINTAINED

現有的建築物將會拆卸 EXISTING BUILDING TO BE DEMOLISHED

在工程進行中及完工後將會保留、改道或修改的現有行車通道 EXISTING VEHICULAR ACCESS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

現有的擋土牆將會修改 EXISTING RETAINING WALLS TO BE MODIFIED (A19)

悅海華庭 Marina Habitat

鴨脷洲大街臨時休憩處將會封閉及拆卸 AP LEI CHAU MAIN STREET TEMPORARY SITTING-OUT AREA TO BE CLOSED AND DEMOLISHED (A39)

現有的行人天橋將將會保留 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE MAINTAINED

擬建的車站入口的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE

修訂擬建車站入口的布局 LAYOUT OF PROPOSED STATION ENTRANCE AMENDED (A39)

在工程進行中及完工後將會保留、改道或修改的現有行人徑 EXISTING FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

擬增建的緊急救援通道的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED ADDED EMERGENCY ACCESS (A31)

修訂建議的斜坡加固工程範圍及方案界線 LAYOUT OF PROPOSED SLOPE STABILIZATION WORKS AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED (A19)

修訂擬建在利東邨的鐵路車站的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION AT LEI TUNG ESTATE AMENDED (A38)

修訂擬建的鐵路設施(地下)的布局及方案界線 LAYOUT OF PROPOSED RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND) AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED (A39)

擬增建的緊急車輛通道的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED ADDED EMERGENCY VEHICULAR ACCESS (A9)

修訂擬建的鐵路設施(地下)的布局 LAYOUT OF PROPOSED RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND) AMENDED (A39)

建議的斜坡加固工程及修訂方案界線 PROPOSED SLOPE STABILIZATION WORKS AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED (A19)

在工程進行中及完工後將會保留、改道或修改的現有道路及行人徑及修訂方案界線 EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED (A29